

# Rapport 2015





## Eirene Suisse

Eirene Suisse est une association romande, laïque à but non lucratif, active dans la coopération au développement et la promotion de la paix.

Eirene Suisse a pour but de renforcer et de valoriser des actions définies localement en faveur de la paix et des droits humains. Ce travail s'effectue par l'instauration de partenariats avec des acteurs au Sud, appuyée par l'envoi de volontaires qualifiés ou par des actions menées conjointement.

Ces activités au Sud nourrissent un travail de sensibilisation et de plaidoyer en Suisse.

Eirene Suisse est active en Amérique centrale, en Haïti et dans la région des Grands Lacs africains.

## L'association

Eirene Suisse est représentée par un comité élu:

Jacques Walliser (président)  
Michèle Monnier (vice-présidente)  
Philippe Wyss  
Patrick Matthey  
Julien Nicolet  
Xavier Malagoli  
Grégory Jaquet

Eirene Suisse est gérée par une équipe salariée:

- Patricia Carron, administration, coordination Haïti et Amérique centrale
- Adrien Genoud, ad interim, administration, coordination Haïti et recherche de fonds
- Béatrice Faidutti Lueber, recherche de fonds, communication et coordination Amérique centrale
- Mariana Groba Gomes, coordination interne et externe, coordination Grands Lacs
- Edith Favoreu, formation

Sa commission projets est composée de Martial Chollet et de Patrick Matthey.

L'équipe salariée d'Eirene Suisse a pu compter sur l'appui d'un volontaire de retour, Edin Kobilic et de quatre civilistes: Adrien Baur, Ahmed Soliman, Husseyin Karakus et Loïc Frei.

Eirene Suisse est appuyée, au niveau opérationnel, par une équipe de bénévoles. Elle est membre d'Unité, du KOFF et de la Plateforme Haïti. Ses sections cantonales sont membres de Fribourg Solidaire, la FEDEVACO et Latitude 21.

## Le mot du président

C'est pleine d'énergie que l'équipe d'EIRENE a débuté 2015, la 3<sup>e</sup> année de notre premier "programme quadriennal". Il est étonnant de constater que, malgré notre taille et nos moyens modestes, nous approchons des objectifs fixés. Nous n'y sommes pas encore, notamment au niveau financier. Mais au vu des résultats obtenus avec nos ressources limitées, on peut se poser la question de comment nous sommes toujours là.

La réalité financière nous impose sa loi. Selon la règle posée par l'Etat fédéral, nous devons trouver la moitié du financement d'une affectation pour recevoir l'autre moitié du gouvernement. Il nous faut convaincre petits et grands donateurs que l'envoi d'un professionnel pour soutenir un partenaire local est important, utile et nécessaire. Nombre de réponses se résument à: "Nous avons bien étudié votre demande et comprenons l'utilité et la pertinence de votre engagement..., malheureusement nous soutenons déjà d'autres projets et sommes au regret de ne pas pouvoir vous répondre favorablement...". Sans cesse, nous nous remettons à l'ouvrage dans l'espoir que notre démarche aboutisse. La recherche de fonds est bien ardue, la compétition féroce et cela ne va pas s'arranger. Les fonds publics se font de plus en plus rares, la charge administrative et les exigences toujours plus pesantes. On en viendrait presque à douter de la valeur de notre action et du sérieux de notre travail...

Côté politique et économie, le contexte est difficile. A lire les statistiques, l'aide au développement progresse

plus lentement que les bénéfices engrangés par les multinationales. Le rapport de l'ONG Oxfam sur les inégalités nous indique que le patrimoine cumulé des 1% personnes les plus riches du globe a dépassé en 2015 celui des 99% restantes! Le monde inégal s'accroît au détriment de la solidarité et du partage. La richesse de 53 hommes et 9 femmes les plus riches du monde a crû de 44% depuis 2010, alors que celle des 3,5 milliards des personnes les plus pauvres chutait de 41%. Où va-t-on? C'est avec cet héritage cumulé que nous devons construire l'avenir et préparer la planète pour les générations futures.

Que faire quand les vents sont contraires? Louvoyer, inventer, trouver de nouvelles voies, utiliser l'apport de chacun. Nous avons la chance de disposer d'une équipe de permanents, toute petite certes, mais tenace, dynamique et pleine d'énergie. Néanmoins cela ne suffit pas. Pour que notre association non seulement survive, mais vive réellement, nous avons besoin de l'engagement et de la participation de chaque membre d'EIRENE en 2016. C'est l'addition de nos modestes actions, de celles de toutes les organisations qui luttent dans le même sens, partout dans le monde, qui fait pencher la balance!

Un chaleureux merci à vous tous pour votre soutien et à tous les volontaires d'ici et d'ailleurs qui dépensent leur énergie sans compter pour construire un monde plus équitable pour tous...

Jacques Walliser-Dolivo





### Grands Lacs (Rwanda, République Démocratique du Congo-RDC)

Au Rwanda, le président Kagame se prépare à une réélection certaine en 2017. Le référendum tenu en 2015 lui octroie la légitimité populaire nécessaire pour briguer un 3<sup>e</sup> mandat malgré l'inconstitutionnalité de celui-ci. Toute opposition au pouvoir établi semble impossible dans les années à venir. La société civile étant fragile, bon nombre d'ONG et d'associations sont tenues de prouver leur conformité avec la politique gouvernementale de développement pour continuer à œuvrer à leurs activités.

La situation au Burundi ne présage rien de bon. La polarisation ethnique patronnée par le régime actuel et les violences commises sur la population affectent les pays voisins et pourraient ébranler la paix régionale toujours fragile.

En RDC, en plus d'une situation humanitaire préoccupante à l'Est du pays, la population s'apprête à traverser une année électorale agitée. Le président Kabila, lui aussi, l'intention de briguer un troisième mandat, ce qui est contraire à la constitution. Les rivalités avec son voisin rwandais semblent toujours présentes.

Ainsi, le travail de réconciliation et de prévention des conflits est toujours une priorité pour Eirene Suisse. Convaincue de l'importance de son travail dans la gestion des traumatismes et des blessures collectives, Eirene Suisse a continué à soutenir l'AMI au Rwanda, avec un projet de réconciliation entre rescapés et auteurs du génocide, et au sein des familles, théâtre de violence domestique: il s'agit, par l'approche de la thérapie sociale de l'Institut Charles Rozjman, de renforcer les outils et les interventions des animateurs de l'AMI.

Eirene a également appuyé Umuseke, une organisation rwandaise qui élabore des outils pédagogiques innovants à l'intention des jeunes Rwandais âgés de 10 à 20 ans. Son but est d'endiguer la violence et de promouvoir la tolérance pour que chaque enfant rwandais puisse, un jour, devenir un citoyen responsable.

A Goma, Eirene a collaboré avec Pôle Institute, un institut congolais qui engage les acteurs locaux et régionaux en faveur de la paix, soutient les jeunes et les femmes les plus marginalisées par la société à travers le dialogue et l'échange d'idées pacifiques et des projets socio-économiques.



## Eirene Suisse dans les Grands Lacs et en Mauritanie en 2015

### 6 partenaires

- AMI, Association Modeste et Innocent, Butare, Rwanda
- Réseau des Femmes Ouvrant pour le Développement Rural, Kigali, Rwanda
- CRAFT, Coalition Rwandaise pour l'Accès effectif des Femmes à la Terre, Kigali, Rwanda
- Initiative de Genève pour la paix dans les Grands Lacs, réseau régional
- Pole Institute, Goma, République Démocratique du Congo
- Umuseke, Kigali, Rwanda

### 8 volontaires qualifiés

- Léa Barbezat, spécialiste en relations internationales, stagiaire auprès de Pole Institute
- Pauline Carron, volontaire courte durée d'Eauservice Lausanne auprès de la Communauté Urbaine de Nouakchott, Mauritanie
- Solange Gasanganirwa, chargée du Programme Genre, personnel local auprès de Pole Institute
- Jeannette Lwamushi, bibliothécaire, personnel local auprès de Pole Institute
- Andrea Gennai, historien, civiliste auprès d'UMUSEKE
- Gilbert Kubwimana, enseignant et licencié en développement rural, personnel local, AMI
- Marie Noella Mihigo, sociologue, personnel local, AMI
- Pascale Hauet, thérapeute sociale, courte durée auprès de l'AMI

### 1 Partenaire au Nord

- Eauservice de la Ville de Lausanne, Lausanne, Suisse

### 1 coordination locale

- Jean-Pierre Lindiro Kabirigi, coordinateur, Gisenyi, Rwanda



## Amérique centrale

La sécheresse qui a durement touché l'Amérique centrale en 2015, est imputable en partie au phénomène d'El Niño et plus largement au réchauffement climatique. Affectant bétail et récoltes, elle a conduit une partie de la population du Nicaragua à migrer vers les centres urbains, la côte atlantique ou à l'étranger. Le mégaprojet très controversé de construction d'un canal interocéanique a pris du retard suite à un rapport d'impact et aux revers de fortune de l'entrepreneur chinois derrière le projet. Un grand nombre d'ONG souffrent d'un tarissement de leurs sources de financement: les bailleurs réduisent leur implication ou se retirent en réaction à la situation locale, mais aussi suite à la «réorganisation» de leur budget de coopération.

Au Salvador, malgré la sécheresse et les inondations, la politique vers la souveraineté alimentaire initiée en 2011 semble porter ses fruits: on assiste à des récoltes record. Avec plus de 6500 assassinats - parmi lesquels celui du président de ALGES - ce pays a connu une année particulièrement violente. Cette situation affecte profondément et dans son quotidien la population qu'elle pousse vers l'exil. On observe également une certaine impatience au sein de la société civile vis-à-vis du gouvernement de Sanchez Céren (FMLN): après s'être longuement investies dans le processus participatif d'élaboration de lois dans différents domaines, les ONG ne comprennent pas que ces dernières peinent à être approuvées.

Au Nicaragua, Eirene a conclu de nouveaux partenariats: avec la BICU pour renforcer la défense des droits humains sur la côte atlantique et avec l'Association Roncalli - Juan XXXIII qui défend le droit à l'habitat. Ce nouveau partenariat vient compléter l'appui apporté à ODESAR dans ses projets de construction d'infrastructures communautaires et d'appui à l'auto-construction. Avec son soutien à CANTERA, Eirene Suisse a contribué à faciliter l'expression citoyenne de la jeunesse en zone rurale. Cette action rejoint celle menée par MURALES RACCS qui, en développant l'expression artistique des jeunes, permet à ces derniers de débattre et de réfléchir à des solutions à leurs problèmes. La collaboration avec FADCANIC s'est renforcée: outre l'appui à la gestion responsable des ressources naturelles des communautés de la côte atlantique, Eirene a contribué au développement de la commercialisation de produits agricoles locaux en vue d'assurer la sécurité alimentaire.

Au Salvador, nous avons appuyé deux axes du programme de Réhabilitation Basée sur la Communauté de Los Angelitos: l'accès aux soins et l'accès à l'éducation des enfants en situation de handicap. Pour la dernière année nous avons soutenu l'organisation costaricaine Voces Nuestras en finançant un journaliste local très impliqué dans la campagne pour une loi participative de radio et télévision au Costa Rica.

## Eirene Suisse en Amérique centrale en 2015

### 11 partenaires

- ALGES, Asociación de Lisiados de Guerra de El Salvador, San Salvador, Salvador
- CANTERA, Centro de Comunicación y Educación Popular, Managua, Nicaragua
- CEIMM, Centre d'Études et Information de la Femme Multiethnique, Bluefields, Nicaragua
- FADCANIC, Fundación para la Autonomía y Desarrollo de la Costa Atlántica de Nicaragua, Bluefields, Nicaragua
- FUNDAR, Fundación de los amigos del Río San Juan, Managua, Nicaragua
- IMLK, Instituto Martin Luther King, Managua, Nicaragua
- Los Angelitos, Asociación de Padres y Familiares de Hijos con Discapacidad de El Salvador, San Salvador, Salvador
- Murales RACCS, Bluefields, Nicaragua
- ODESAR, Organización para el Desarrollo Económico y Social para el Área Urbana y Rural, Matagalpa, Nicaragua
- UNES, Unidad Ecológica Salvadoreña, San Salvador, Salvador
- Voces Nuestras, San José, Costa Rica



### 11 volontaires qualifiés

- Carole Buccella, physiothérapeute, volontaire longue durée auprès de Los Angelitos
- Matteo Campiche, ingénieur en génie civil, civiliste auprès d'ODESAR
- Stéphane Charmillot, ingénieur en technologie alimentaire, volontaire longue durée auprès de FADCANIC
- Paula Eger, politologue, volontaire longue durée auprès de l'IMLK
- Francesca Estier, juriste, stagiaire auprès de Los Angelitos
- Sarah Gamblin, ethnologue, volontaire longue durée auprès du CEIMM
- Michael Hammond, artiste peintre, personnel local au sein de Murales RAAS, Nicaragua
- Jean-Pascal Herrera, ingénieur en environnement et civil, volontaire longue durée auprès de FADCANIC
- Oskar Hnatek, spécialiste en environnement, civiliste auprès de FUNDAR
- Edin Kobilic, géographe, volontaire longue durée auprès du CANTERA
- Diego Molina, journaliste, personnel local auprès de Voces Nuestras

### 1 échange Sud-Nord

- Michael Hammond, Murales RACCS

### 1 échange Sud-Sud

- Los Angelitos, El Salvador, avec Los Pipitos, Nicaragua

### 1 coordination locale

- Mila Incer, coordinatrice appuyée par Melvin Pavon, à Managua, Nicaragua



## Haïti

La situation en Haïti est restée préoccupante. Après un retard conséquent dans la mise en place d'élections parlementaires, amenant le président Martelly à diriger le pays par décret, un premier puis un deuxième scrutin ont eu lieu afin d'élire les collectivités territoriales, le parlement, ainsi qu'un nouveau président. Leur crédibilité a été remise en cause par de nombreux acteurs de la société civile et notamment les organisations de défense des droits humains. L'opposition a réussi à s'unir pour dénoncer une mascarade électorale menant à une invalidation du premier tour de la présidentielle qui avait vu se profiler le poulain de Michel Martelly. 2015 s'est donc terminée sur une incertitude quant à la personne qui dirigera le pays pour la prochaine législature. Ceci conduit à une situation d'insécurité à Port-au-Prince, en proie à de nombreuses manifestations.

La relation avec la République dominicaine s'est également détériorée, cette dernière expulsant plusieurs milliers de personnes d'origine haïtienne qui, parfois séparées de leurs familles restées dans l'Etat voisin, éprouvent les plus grandes difficultés face à ce «retour» forcé. En effet, certaines d'entre-elles n'ont jamais, ou que très peu, vécu en Haïti, ce qui rend leur intégration problématique.

En 2015, Eirene a pu compter sur la présence de 4 volontaires en soutien aux organisations de la société civile.

Le renforcement du secteur communication du Centre de Recherche et de Formation Economique et Sociale pour le Développement (CRESFED), une ONG visant à promouvoir la citoyenneté des Haïtiens, s'est poursuivi. Grâce au soutien d'Eirene, le CRESFED a également mis en place un programme visant la formation des élus de la ville de Léogâne quant aux mesures nécessaires pour minimiser les risques liés aux catastrophes naturelles. Le soutien aux inspecteurs et enseignants de plus de 250 écoles du Bureau du District Scolaire (BDS) des Verrettes dans leur ambition d'améliorer la qualité de l'éducation primaire s'est encore développé grâce à de nombreuses sessions de formation pédagogique. L'institut d'Education Spécialisée (IES), école pour enfants en situation de handicap, a pu compter sur les compétences d'une travailleuse sociale. Le Service d'Entraide Socio-spirituelle (SENS) a bénéficié d'une formation en communication non violente des leaders communautaires.



## Eirene Suisse en Haïti en 2015

### 5 partenaires

- BDS, Bureau du District Scolaire des Verrettes, Artibonite
- CES, Centre d'Education Spécialisée, Port-au-Prince, Haïti
- CRESFED, Centre de recherche et de formation économique et sociale pour le développement, Port-au-Prince
- IES, Institution d'Education Spécialisée, Port-au-Prince, Haïti
- SENS, Service d'Entraide Socio-Spirituelle, Carrefour, Haïti

### 4 volontaires qualifiés

- Camille Châtelain, spécialiste en communication, volontaire de longue durée auprès du CRESFED
- Letizia Di Capua, éducatrice spécialisée, stagiaire auprès du CES et IES
- Michel Monod, théologien, volontaire courte durée auprès de SENS
- Céline Nerestant, enseignante, volontaire longue durée auprès du BDS des Verrettes

### 1 Projet

- Prévention des risques liés aux catastrophes naturelles avec le CRESFED

### 1 coordination locale

- Wilfrid Dalzon, coordinateur à Port-au-Prince appuyé par Anne-Sophie Ovile

## Migration et citoyenneté

En miroir à son action au Sud, notre association souhaite s'investir en Suisse auprès des diasporas et auprès des jeunes, en tant que facilitateur de liens.

Dans le cadre du Prix de la Diaspora et du Développement organisé par la FEDEVACO, notre section vaudoise a participé à l'animation du module sur le réseautage à l'intention des associations vaudoises de la diaspora. Cette formation vise le renforcement des capacités des associations de migrants dans leur rôle d'agents de développement auprès de leur communauté d'origine ainsi que la création d'échanges avec les associations membres de la Fédération.

Pour la troisième fois, notre organisation a accueilli Michael Hammond, peintre muraliste nicaraguayen. Dans la perspective de favoriser les rencontres interculturelles, il a donné, en collaboration avec le graffeur franco-suisse Bandi, des ateliers de dessin et de graffiti à une trentaine de Réfugiés Mineurs Non Accompagnés originaires principalement d'Erythrée et d'Afghanistan hébergés au centre pour migrants du Grand-Saconnex, à Genève. Cette activité a bénéficié de l'appui du Service de la jeunesse de la Ville de Genève.

Au cours de cette même visite, Michael Hammond est intervenu dans une classe de préparation professionnelle à Bienne. Il a soutenu la création, par les élèves, de deux fresques aujourd'hui exposées dans la «mensa» de l'école. Sur la base de l'expérience artistique et socio-pédagogique développée au Nicaragua, il a initié ces jeunes à la réalisation d'un travail collectif à partir de la mise en commun de dessins individuels. Suite à une présentation sur la réalité des adolescents

de la côte atlantique du Nicaragua confrontés au problème de la drogue, M. Hammond a animé avec Bandi deux ateliers de graffiti pour des jeunes participant à des activités du Bus Unité Prévention Parcs (BUPP-FASE) dans différentes communes genevoises.

Convaincue de l'importance de sensibiliser les jeunes à l'interdépendance entre le Nord et le Sud et à leur responsabilités de citoyens, Eirene, pour la deuxième fois, a co-financé le prix décerné par un jury de collégiens genevois au meilleur documentaire du festival de films Filmar en América latina.

## Echange Sud-Sud

Eirene table sur le partage des expériences et la mise en commun du savoir. Ainsi nous avons soutenu l'échange de connaissances entre Los Angelitos, l'un de nos partenaires salvadoriens qui œuvre à la promotion des droits des enfants en situation de handicap, et Los Pipitos Ocotal, une organisation nicaraguayenne active dans le même domaine et partenaire de COMUNDO-Interagire.

Durant la première partie de l'échange, Los Angelitos a présenté le concept de la Réhabilitation Basée sur la Communauté et comment impliquer les parents et les enseignants dans la défense des droits de leurs enfants. Des ateliers sur des techniques respiratoires ont été également donnés. La seconde partie de l'échange s'est focalisée sur le thème de l'autisme qui a été abordé lors d'ateliers de formation pour l'équipe technique de Los Angelitos, les promoteurs de l'organisation et des enseignants du département de Chalatenango.



## Formation

Pour le cycle de formation, l'année 2015 s'inscrit entre permanence et changement. La permanence d'une dynamique partenariale exceptionnelle entre Eirene Suisse, DM-échange et mission, COMUNDO-Echanger, marquée par la qualité de la relation institutionnelle, le dynamisme pédagogique et la créativité.

Le changement a été manifeste à plusieurs niveaux interconnectés: d'abord une baisse globale du nombre de candidat-e-s au départ entraînant l'annulation de plusieurs cours lors du premier semestre; ensuite, une volonté d'assurer tout de même une formation pertinente aux personnes qui se préparaient à l'expérience du volontariat, conduisant au réaménagement des modules au second semestre: des thématiques ont été groupées et proposées sur 4 jours tel le module "Incontournables du développement appliqués aux contextes fragiles"; enfin, la réflexion sur la nécessité de développer une vision plus stratégique pour le cycle, pour en assurer la pérennité tout en travaillant dans le sens d'un meilleur accès aux formations pour les participant-e-s. Le pont entre l'année 2015 et 2016 devrait nous conduire vers de nouvelles aventures partenariales, où le renforcement des capacités reste au cœur de notre action.

## Développement institutionnel

Si leur usage nous a démontré leur pertinence, nos outils de suivi ont besoin d'être simplifiés. Afin de gagner en légèreté et en pro-activité, en Suisse comme sur le terrain, leur révision a été entreprise en collaboration avec notre commission projet.

## Synergies

Dans un souci de promouvoir la coopération par échange de personnes et de défendre ce type de coopération à visage humain au niveau politique et au niveau du public suisse en général, Eirene Suisse a renforcé sa présence au sein d'Unité: la responsable de la coordination externe assume la vice-présidence du bureau d'Unité et la responsable de la communication a rejoint la commission de communication de la plateforme.

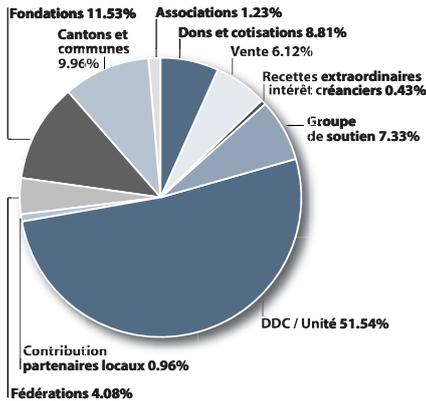
Notre organisation s'est fortement impliquée dans la prise de position des membres du KOFF sur le Message sur la coopération internationale 2017-2020 et dans la défense de la valeur de la plateforme et de ses activités auprès des autorités.

Eirene Suisse, membre de la Plateforme Haïti Suisse a participé à deux réunions de Plateforme Haïti au niveau européen, à Bruxelles. Nous avons également pu bénéficier des services du coordinateur local de Nouvelle Planète – membre de la Plateforme –, que nous avons mandaté durant l'absence de notre coordinateur haïtien en formation.

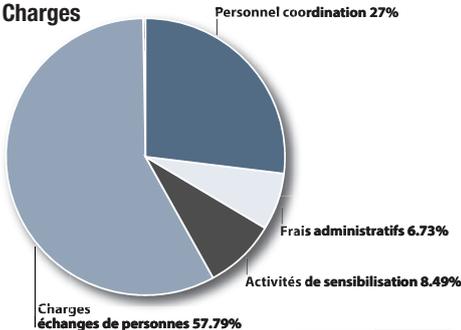
En fin d'année, notre association s'est sentie prête à soumettre sa candidature auprès de la Fédération Genevoise de Communication. Si cette dernière est acceptée, la présence d'Eirene Suisse sur Genève s'en verra renforcée.



## Recettes



## Charges



## Finances et recherche de fonds

La recherche de fonds sous-tend toutes nos activités. Un accent a été mis en 2015 sur la recherche de fonds auprès des fondations: près de 150 demandes de soutien ont été déposées pour un total de 5% de réponses positives. On peut compter deux nouvelles fondations parmi nos bailleurs. La recherche ciblée auprès des communes s'est poursuivie avec 39 dossiers présentés pour un taux de réponses positives de 25%.

Avec un montant de CHF 41'616.49.- pour 398 dons non affectés, ce chiffre reste stable par rapport à l'année précédente (CHF 39'913.- pour 385 dons en 2014), et ce, malgré les efforts de recherche fond à travers les 6 appels de fonds spécifiques pour 8 de nos volontaires. Tous n'ont pas reçu le même écho au niveau financier, mais ces actions nous ont permis d'actualiser et de redynamiser notre fichier. De manière générale, on observe que certains projets touchant à des thématiques telles l'éducation et la santé ou en phase avec l'actualité comme l'écologie, la souveraineté alimentaire, ou la gestion pérenne des ressources, rencontrent plus d'intérêt et sont plus facilement financés que d'autres.

Les dons des membres des groupes de soutien ont rapporté CHF 49'353.34.- avec 413 dons (don moyen 120.-). On observe la même stabilité par rapport à 2014 où nous avons récoltés CHF 50'640.- pour 468 dons mais une augmentation en terme de don moyen qui est passé de CHF 108.- à CHF 120. Une certaine marge de progression semble possible dans ce segment pour autant que nous arrivions à motiver les volontaires quant à l'importance de leur groupe de soutien en tant qu'acteurs de recherche de fonds. L'implication des volontaires à la stratégie de sensibilisation demeure primordiale.

Eirene Suisse a pu compter sur des co-financements de la FEDEVACO ainsi que de Fribourg Solidaire. Nous avons décidé de présenter notre candidature auprès de la Fédération Genevoise de coopération (FGC). Après Fribourg Solidaire, la FEDEVACO et Latitude 21, nous renforçons ainsi notre présence dans les structures cantonales de coopération.

Par principe, nous tentons toujours de faire participer nos partenaires locaux au financement des indemnités de vie des volontaires qui s'intègrent dans leurs équipes. Malheureusement ceci n'est pas toujours possible d'autant plus qu'en 2015 nombreux sont nos partenaires qui ont vu leur budget diminuer.

Eirene Suisse a eu la chance de pouvoir participer à la Fête de la Musique à Genève. Le stand sur trois jours a rapporté près de CHF 18'000.-, un bon chiffre d'affaire en soi, mais moitié moins que l'année précédente. Le succès de cet événement phare pour la recherche de fonds dépend de plusieurs facteurs dont la localisation, la météo et l'engagement des bénévoles. Si les deux derniers étaient au rendez-vous, le fait que le stand ait été placé dans un lieu excentré a certainement contribué à un bénéfice réduit.

L'établissement de synergies avec la mise en commun de ressources financières, humaines ou logistiques nous a permis de diminuer certains coûts: pour la formation et l'information avec le DM-Echange et Mission et COMUNO - E-change; avec la Centrale sanitaire Suisse pour le co-financement d'un projet; avec Omoana pour la mise en commun de matériel; avec Nouvelle Planète, pour le partage de structure de coordination en Haïti; avec Eau-service de la Ville de Lausanne pour l'encadrement de personnel.

Il est un chiffre qui n'apparaît pas dans les comptes c'est celui du don en heures octroyé par les bénévoles. Par curiosité nous avons tenté de comptabiliser cet apport dans le cadre de la fête de la Musique et nous sommes arrivés à 570 heures données à notre association, soit près de 14 semaines de travail à 100%. A ceci il conviendrait d'ajouter les heures de travail des 2 membres de la commission projet, celles des 7 membres du comité lors des réunions et de leur préparation, les heures passées à la traduction du rapport annuel en espagnol, et toutes celles investies dans les activités menées par nos bénévoles dans les différents cantons. Apport précieux et indispensable à la vie de l'association.

**Comptes de résultat 2015**

	Comptes 2015	Budget 2015	Comptes 2014
<b>RECETTES</b>	<b>-673'185.98</b>	<b>-945'300.00</b>	<b>-775'997.81</b>
<b>Recettes non-affectées</b>	<b>-89'908.40</b>	<b>-122'100.00</b>	<b>104'039.42</b>
Dons & cotisations membres	-45'826.49	-74'000.00	-44'418.25
Activités de sensibilisation	-41'181.66	-48'100.00	-53'808.60
Recettes extraordinaires	-490.65	---	-5'307.12
Intérêts créanciers	-2'409.60	---	-505.45
<b>Recettes affectées</b>	<b>-583'277.58</b>	<b>-823'200.00</b>	<b>-671'958.39</b>
Dons groupes de soutien	-49'353.34	-79'200.00	-50'639.63
Contributions Unité - DOC	-346'987.00	-440'000.00	-342'818.00
Contributions partenaires	-6'474.45	-8'000.00	-5'310.01
Contributions projets Initiatives de Paix	-10'000.00	---	---
Bailleurs de fonds	-170'462.79	-296'000.00	-273'190.75
Centrale Sanitaire Suisse	-8'259.15	---	-12'866.40
Communes	-41'800.00	---	-53'372.65
Chaîne du Bonheur	-37'500.00	---	---
Eau Service	-25'273.90	---	---
Etat de Genève- SSI/BIE/DIP	---	---	38'000.00
Etat du Valais	---	---	-5'000.00
FEDEVACO	-11'284.00	---	-79'171.00
Fond de mécénat SIG	---	---	-10'000.00
Fondations	-30'136.20	---	-66'343.20
Fribourg Solidaire	-16'209.54	---	-8'437.50

**Comptes 2015 Budget 2015 Comptes 2014**
**CHARGES EN SUISSE**

<b>261'972.53</b>	<b>279'410.00</b>	<b>272'167.29</b>	
Personnel coordination	145'061.66	-141'372.00	131'274.01
Personnel finances & administration	24'875.77	-29'296.00	23'561.98
Autres charges personnel (yc ch. sociales)	29'975.88	-30'251.45	29'318.28
Frais administratifs	33'125.22	-41'900.00	43'360.87
Activités de sensibilisation	28'934.00	-36'590.55	42'652.15
Frais consultants	---	---	2'000.00

**CHARGES ECHANGES DE PERSONNES**

<b>427'907.71</b>	<b>620'460.00</b>	<b>412'880.96</b>	
Volontaires longue durée	265'132.50	419'574.00	287'195.33
Volontaires courte durée	---	2'315.00	2'650.34
Stagiaires	48'758.62	25'719.00	25'724.50
Coordinations locales+ visites terrain	52'420.38	66'320.00	58'725.95
Affectation de retour	---	---	1'855.00
Affectation Sud-Nord	14.10	15'532.00	33'916.13
Echanges Sud-Sud	434.82	3'000.00	---
Personnel local	18'638.71	---	---
Initiatives de Paix	42'508.58	88'000.00	2'813.71

**CHARGES NON CO-FINANÇABLES DOC**

<b>44'953.37</b>	<b>44'310.00</b>	<b>45'684.45</b>	
Personnel & frais recherche de fonds	33'933.37	33'310.00	35'664.45
Cotisation Unité/QMF	11'020.00	11'000.00	10'020.00

**AUTRES CHARGES 5'675.69 588.32**

Charges extraordinaires	1'923.70	---	565.93
Différence de change	3'751.99	---	22.39

**RESULTAT DE L'EXERCICE**

<b>-67'323.32</b>	<b>1'120.00</b>	<b>44'676.79</b>	
Total des charges	740'509.30	944'180.00	731'321.02
Total des produits	-673'185.98	-945'300.00	-775'997.81

### Bilan au 31 décembre 2015

	2015	2014
<b>ACTIFS</b>		
<b>ACTIF MOBILISE</b>	<b>483'203.86</b>	<b>457'701.99</b>
Liquidités	374'210.97	341'986.74
Placements financiers à court et moyen terme	29'200.00	27'200.00
Autres actifs mobilisés	1'157.50	4.05
Actifs transitoires	78'635.39	88'511.20
<b>ACTIF IMMOBILISE</b>	<b>7'207.70</b>	<b>7'205.45</b>
Equipement informatique	1.00	1.00
Garantie de loyer	7'206.70	7'204.45
<b>TOTAL ACTIFS</b>	<b>490'411.56</b>	<b>464'907.44</b>
<b>PASSIFS</b>		
<b>CAPITAL ETRANGER A COURT /MOYEN TERME</b>	<b>291'579.80</b>	<b>165'308.87</b>
Créanciers pécule volontaires	86'180.35	37'840.35
Passifs transitoires	15'204.45	30'286.52
Contributions reçues d'avance	190'195.00	97'182.00
<b>CAPITAL DES FONDS AFFECTES</b>	<b>31'290.59</b>	<b>64'734.08</b>
Initiatives de paix	13'946.37	31'069.50
Affectations volontaires	17'344.22	33'664.58
<b>CAPITAL PROPRE</b>	<b>167'541.17</b>	<b>234'864.49</b>
Résultat de l'exercice	-67'323.32	44'676.79
Capital libre	234'864.49	190'187.70
<b>TOTAL PASSIFS</b>	<b>490'411.56</b>	<b>464'907.44</b>

Le rapport de révision est disponible  
sur notre site [www.eirenesuisse.ch](http://www.eirenesuisse.ch)

## Perspectives 2016

De nouveaux défis se profilent pour 2016.

Tout d'abord, suite à l'intensification des efforts de recrutement, le nombre de volontaires est en augmentation, notamment en Haïti, où nous prévoyons de plus que doubler le volume d'activités dans les domaines de la souveraineté alimentaire, l'éducation et la migration. C'est une bonne chose puisque nous avons toujours essayé d'équilibrer les différentes régions. Pour autant, ceci va impliquer un effort accru au niveau de la recherche de fonds afin de financer ces nouveaux engagements, effort d'autant plus nécessaire que nous devons revenir à l'équilibre financier.

Un grand chantier s'annonce également: l'élaboration du programme quadriennal 2017-2020 sur la base des expériences menées et des leçons apprises lors du premier programme. Une analyse institutionnelle externe est planifiée. Elle aura l'Amérique centrale pour théâtre d'observation. Elle doit faciliter l'analyse des effets et impacts des activités d'Eirene Suisse ainsi que la pertinence des appuis atypiques à nos partenaires tels que les affectations à court terme, l'envoi de stagiaires ou l'organisation d'échanges d'expériences entre partenaires du Sud afin de vérifier leur complémentarité aux affectations de longue durée.

Pour optimiser les ressources et consolider ses partenariats au Sud, notre association prévoit de développer et renforcer ses collaborations avec d'autres organisations suisses actives sur les mêmes terrains, associées aux mêmes partenaires ou regroupées dans les mêmes plateformes. Une collaboration, par exemple, avec l'organisation Omoana qui travaille en Ouganda, nous permettra d'intensifier notre présence dans la zone des Grands Lacs, un contexte particulièrement fragile pour lequel nous rencontrons des difficultés de recrutement depuis plusieurs années.

Eirene Suisse se dit organisation romande. Pour être crédible et conserver un lien privilégié avec nos membres et sympathisants dans les différents cantons romands, nous devons nous efforcer d'y être actifs. Ceci devra se traduire par l'organisation d'au moins une activité de recherche de fonds/communication dans chacun des cantons romands en nous appuyant sur nos sections.

La poursuite d'activités favorisant les échanges et le dialogue avec la population réfugiée et migrante en Suisse compte parmi nos projets.

## Remerciements

Eirene Suisse adresse ses plus sincères remerciements aux entités publiques et privées citées ci-dessous pour leur soutien et la confiance témoignée tout au long de l'année 2015. Ces aides précieuses, nous permettent d'assurer le bon déroulement des projets et des activités planifiés.

Aiuto Medico al Centro América (AMCA), BG Ingénieurs Conseils SA, C. & E. Elsener Stiftung, Canton du Valais, Centrale Sanitaire Suisse Romande, Centre de formation professionnelle Biel/Bienne, Christian Struchen SA, Communauté de Grandchamp, Commune De Confignon, Commune de Meinier, Commune De Plan-Les-Ouates, Commune de Satigny, Commune de Troinex, DDC/UNITE, Fédération Vaudoise de Coopération, Fondation Alta Mane, Fondation d'Aide à l'Enfance et au Tiers-Monde, Fondation Gandur pour la Jeunesse, Fondation Lord Michelham of Hellingly, Fondation Lumilo, Fondation Smartpeace, Fondation suisse de la Chaîne du Bonheur, Formacoach SARL, Fribourg Solidaire, Œuvre de St-Paul, OMOANA, Organe Genevois de Répartition des Bénéfices de la Loterie Romande, Stiftung Mutter Bernarda Menzingen, Syndicat des Enseignants Romands (SER), Thomas Jundt ingénieurs civils SA, Ville De Carouge, Ville de Lancy, Ville de Lausanne, Ville d'Onex, Walter und Bertha Gerber-Stiftung, Wolfisberg.

Eirene Suisse tient de plus, à remercier toutes celles et ceux, membres, sympathisant(e)s, membres des groupes de soutien des volontaires et les amis de l'association qui ont apporté leurs précieuses contributions. Cet engagement à nos côtés fortifie l'association et lui permet de continuer à avancer sereinement.

Notre association remercie également tous les bénévoles qui ont apporté leur aide au cours de l'année précédente, présents lors de plusieurs événements tels que la fête de la musique ou les ateliers samosas. Le temps ou les dons en nature apporté à l'association contribuent à son dynamisme et lui donnent toute la crédibilité nécessaire à son existence.

Enfin, Eirene Suisse remercie chaleureusement tous les membres du comité et des commissions, volontaires, civilistes, stagiaires, coordinateurs et partenaires locaux ainsi que notre graphiste Anne, qui n'ont pas compté leurs heures pour qu'Eirene Suisse poursuive sa mission.



#### Impressum

Textes: B. Faidutti Lueber  
E. Favoreu  
A. Genoud  
M. Groba Gomes  
S. Rossel  
J. Walliser  
P. Wyss

Photos: CEIMM  
L. Di Capua  
B. Faidutti Lueber  
A. Genoud  
M. Groba Gomes  
Los Angelitos  
Odesar  
Umuseke

Relecture: M. Monnier  
J. Nicolet

Graphisme: Atelier Diaphane

Impression: Papier Cyclus print

**Contact** **Eirene Suisse**  
Rue du Valais 9  
1202 Genève  
+41 (0)22 321 85 56  
info@eirenesuisse.ch  
www.eirenesuisse.ch  
CCP 23-5046-2